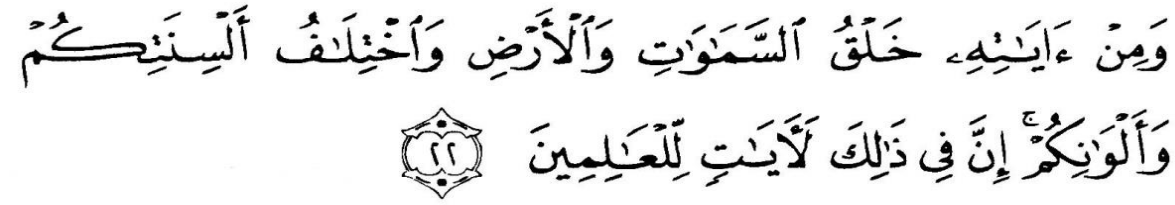
Appendix 1

AL-Qur'an Translation


وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦ خَلْقُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱخْتِلَٰفُ أَلْسِنَتِكُمْ
وَأَلْوَٰنِكُمْ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّلْعَٰلِمِينَ ﴿٢٢﴾

"And of His signs is the creation of the heavens and the earth and the diversity of your languages and your colors. Indeed in that are signs for those of knowledge.(Ar-Room:22)

Appendix 2

Documentary of the text that translator had translated



Leadership strategy and styles

Top-down leadership, in which managers give orders, is not always the best way to get results. A number of different leadership styles have been identified by business experts.

How it works

Every leader is an individual with his or her own approach. However, over the years, management gurus have identified key leadership styles that can be used to achieve different results, depending on the environment. Many frameworks are based on the ideas of psychologist Kurt Lewin, who developed his theories in the 1930s with three major styles: autocratic, democratic, and laissez-faire (non-interference).

In 2007, for example, business authors Eric Flamholtz and Yvonne Randle developed a leadership matrix based on Lewin's theories, which shows the best style to use in any given situation, ranging from autocratic (one all-powerful leader) to consensus (decisions reached by general agreement). Truly inspirational leaders encourage people to believe in themselves so that they achieve results beyond even their own expectations.

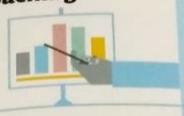
"Outstanding leaders go out of their way to boost the self-esteem of their personnel."
Sam Walton

TRANSFORMATIONAL LEADERSHIP

While different styles can suit different situations, transformational leadership, in which leaders and their followers raise one another to higher levels of integrity and motivation, was identified by guru James McGregor Burns as the most effective. This has been developed by others, including industrial psychologist Bernard Bass, who listed he qualities of a transformational leader.

When to use which leadership style

A three-year study of 3,000 managers led psychologist Daniel Goleman to identify six distinctive styles of leadership. Each style has a significant impact on how people feel about their work. The most effective leaders master a number of styles and use them appropriately according to the situation.

Style	When to use	Drawbacks
Affiliative 	**"People come before task."** Focuses on creating emotional bonds within a team and a sense of belonging within an organization.	Use in times of stress, when team-mates need to recover from trauma, or when the team needs to rebuild trust.	Praise and nurturing can foster mediocre performance and lack of direction.
Coaching 	**"Try this."** Helps people find their strengths and weaknesses, linking these to career aspirations and action.	Use to help team-mates build lasting personal strengths that make them more successful.	Coaching is ineffective when team-mates are defiant and/or unwilling to change or learn, or if a leader lacks ability.
Commanding/ coercive 	**"Do what I tell you."** Demands immediate compliance, without discussion or negotiation.	Only use in times of crisis or to control problem employee when all else fails.	Insistence should only be used when essential; it can alienate people, stifle inventiveness/flexibility, and tauten atmosphere.
Democratic 	**"What do you think?"** Aims to build consensus through participation.	Use when it is necessary for the team to buy into or have ownership of, a decision, plan, or goal.	This is not for use in crisis or when team-mates are not well enough informed to be able to offer suitable guidance to the leader.
Pace-setting 	**"Do as I do, now."** Expects and models excellence, creating challenging and exciting goals for the team.	Only use when the team is already motivated and competent, and when fast results are necessary.	Style can overwhelm some team members and adversely affect employee commitment; it may stifle creativity and innovation.
Visionary/ authoritative 	**"Come with me."** Mobilizes the team towards a common vision and goal, leaving the means up to the individual.	Use when the team needs a new vision because circumstances have changed, or when explicit guidance is not required.	This is not effective when a leader is working with a team of experts or better-informed group.

Tranlsation into Target Language

halaman 082

HAH? Kenapa mereka bertarung? Mereka harusnya kabur!
Macan tutul salju itu mempunyai kemampuan melompat yang sangat bagus. Dia bahkan bisa berbelok saat melompat di udara dan memakai ekor tebalnya untuk keseimbangan.

halaman 083

01. Macan tutul Amuritu petarung yang sangat cepat, ganas dan ambisius. Serangannya terfokus pada leher lawannya.

halaman 084

01. Apa yang terjadi disini?
02. Jangan biarkan mereka kabur. Gunakan obat penenang kalian!
03. Ayo cek ke gudang!

halaman 085

01. Dasar! Ini anak-anak kemarin! Aku tahu mereka akan menjadi masalah waktu pertama kulihat!
02. Kalian sudah mengacaukan semuanya!
03. Tu-tunggu, kami bisa menjelaskan!

halaman 086

01. Tidak perlu.. Penjelasan... Dasar orang jahat!
02. Tazen! Jangan lakukan itu!
03. HAAH!
04. Anak bodoh!
05. Rasakan ini!

halaman 087

01. J-Jake...
02. AAKKHHH! HUAAA! AAKKHHH!

halaman 088

01. Tazen, tunggu! Kembalilah! Tidak...
02. Ayo bocah! Kita pergi!
03. JAKE! JAKE!
04. Hei! Kenapa harimau Siberia itu masih bergerak?!

halaman 089

01. Hiks... Hiks... Bagaimana ini? Jake sudah... Mati... Hiks!
02. Lepaskan! Tolong! Lepaskan aku!
03. Dari mana semua makhluk ini datang?

halaman 90

01. Tazen! Kamu kembali!
02. Tentu saja! Cepat! Jake!
03. Dari... dari mana asal semua lynx ini?
04. Mereka semua teman... Jangan panik...

halaman 91

01. LEPASKAN! (Teks Kuning Tebal)
02. Aww! Hentikan! Ibu!

halaman 92

01. Jake! Ku mohon bertahanlah! Bantuan akan segera datang...
02. Grrrkk! ZZZ...
03. !!
04. Apa? Obat penenang?!

halaman 93

01. uuuuh...
02. Sherry, pukulanmu benar-benar sakit
03. Apa yang terjadi diluar?
04. Mukaku! Tolong!
05. Lynx... Loner... Beritahu yang lain... Harimau Siberia... Tertangkap...
06. Selanjutnya mereka... Makanya mereka bersatu dan melawan penjahat...
07. Bagus! Tapi kita memang harus memanggil polisi!
08. Mantap, Tazen!
09. BERHASILL! (kata tebal kuning)

Source Language Text

Sempurna

Andra and the backbone

Kau begitu sempurna

Di mata ku kau begitu indah

Kau membuat diriku akan slalu memuja mu

Di setiap langkah ku

Ku kan slalu memikirkan dirimu

Tak bisa ku bayangkan hidup ku tanpa cinta mu

Jangan lah kau tinggalkan diriku tak kan mampu menghadapi semua

Hanya bersama mu ku akan bisa

Reff: kau adalah darah ku, kau adalah jantung ku, kau adalah hidup ku lengkapi diriku oh sayang ku kau begitu sempurna

Kau genggam tangan ku saat diriku lemah dan terjatuh kau bisikan kata dan hapus semua sesal ku

Translation into Target Language

Amazing

Andra and the backbone

You are so amazing

And you're also beautiful in my eyes

You can make me will always, will always to loving you

Every in my day

You're the only one that I think so much

I'll never imagine if I live without your love

Do you leave me to be lonely? i can never to confront anything, just with you i can be and do everything

Reff: you're always in my blood, you're always in my heart, you're always in my life completed in myself oh my baby you are so... amazing

You raised my hands when i weaken and falling apart, you whisper and clear all of my regret